

2. Ecole élémentaire

a. Cycle 2 : CP/ CE1

L'enseignement du grec est organisé à raison de 2 séances par semaine.

Une enseignante de grec est titulaire d'une classe de CE1. Les élèves qui ne maîtrisent pas oralement la langue grecque sont accueillis par une autre enseignante dans un groupe appelé groupe non hellénophone avec pour objectif d'atteindre le niveau A1 du cadre européen commun de référence des langues (eduscol.education.fr/.../cadre-europeen-commun-de-reference.htm)

Οι μαθητές χωρίζονται σε Ελληνόφωνα (Ελληνικά ως μητρική γλώσσα/ δεύτερη γλώσσα) και μη Ελληνόφωνα τμήματα (Ελληνικά ως Ξένη Γλώσσα)

CP - Groupe hellénophone

2 séances x 50 minutes par semaine

2 φορές x 50 λεπτά εβδομαδιαίως

Livres étudiés

Βιβλία

Γλώσσα Α' Δημοτικού, Α' τεύχος, ΟΕΔΒ

Τετράδιο Εργασιών, Α' τεύχος ΟΕΔΒ

Dire	Προφορικός λόγος
Prononcer clairement	Σωστή προφορά
Produire des phrases correctes	Παραγωγή σωστών φράσεων
Raconter une histoire déjà écoutée	Αναδιήγηση
Réciter des comptines ou de courts poèmes	Αποστήθιση τραγουδιών - ποιημάτων
Lire	Ανάγνωση
Utiliser la combinatoire pour lire des syllabes et des mots	Φωνολογική αποκωδικοποίηση για την ανάγνωση συλλαβών και λέξεων
Lire à voix haute un passage préparé	Φωναχτή ανάγνωση ενός προετοιμασμένου κειμένου
Dire de qui ou de quoi parle le texte lu	Κατανόηση κειμένου
Écrire	Γραφή
Écrire lisiblement en capitales et en minuscules	Γράφω καθαρά σε κεφαλαία και μικρά γράμματα
Maîtriser le sens de l'écriture	Γράφω με σωστή φορά
Connaître les correspondances phonèmes/ graphèmes étudiés	Αντιστοιχία φωνημάτων-γραφημάτων
Copier une phrase ou un texte court sans erreur	Αντιγράφω μία φράση ή ένα μικρό κείμενο χωρίς λάθη
Produire des phrases correctes	Παραγωγή σωστών φράσεων
Mythologie	Μυθολογία
Les 12 dieux d'Olympe	Οι 12 θεοί του Ολύμπου
Littérature de jeunesse	Παιδική Λογοτεχνία
Choix de livres de littérature de jeunesse	Επιλογή παιδικών λογοτεχνικών βιβλίων

CE1	Groupe hellénophone
------------	----------------------------

2 séances x 50 minutes par semaine

2 φορές x 50 λεπτά εβδομαδιαίως

Livres étudiés

Βιβλία

Γλώσσα, Β' Δημοτικού, Α τεύχος, ΟΕΔΒ

Τετράδιο Εργασιών, Α' τεύχος ΟΕΔΒ

Dire	Προφορικός λόγος
Prononcer clairement	Σωστή προφορά
Produire des phrases correctes	Παραγωγή σωστών φράσεων
Raconter un évènement	Δήγηση
Comprendre une histoire écoutée	Ακουστική κατανόηση ιστορίας
Lire	Ανάγνωση
Utiliser la combinatoire pour lire des syllabes et des mots	Φωνολογική αποκωδικοποίηση για την ανάγνωση συλλαβών και λέξεων
Lire à voix haute un passage préparé	Φωναχτή ανάγνωση ενός προετοιμασμένου κειμένου
Comprendre le texte lu	Κατανόηση κειμένου
Ecrire	Γραφή
Écrire lisiblement en capitales et en minuscules	Γράφω καθαρά σε κεφαλαία και μικρά γράμματα
l'alphabet grec	την ελληνική αλφαβήτα
Connaître les correspondances phonème-graphème étudiés	Αντιστοιχία φωνημάτων-γραφημάτων
Maîtriser le sens de l'écriture	Γράφω με σωστή φορά
Copier une phrase ou un texte sans erreur	Αντιγράφω μία φράση ή ένα μικρό κείμενο χωρίς λάθη
Produire des phrases correctes	Παραγωγή σωστών φράσεων
Grammaire	Γραμματική
Identifier les verbes et les noms dans la phrase	Αναγνωρίζω τα ρήματα και τα ουσιαστικά σε μία φράση
Appliquer les règles d'accord étudiées	Γνωρίζω τους κανόνες που έχω διδαχτεί
Conjugaison	Κλίση
Conjuguer les verbes étudiés au présent de la voix active et les auxiliaires (avoir/ être)	Ενεστώτας οριστικής ενεργητικής φωνής Κλίση βοηθητικών ρημάτων (έχω-είμαι)
Orthographe	Ορθογραφία
Orthographier des noms appris	Ορθογραφία ουσιαστικών
Mythologie	Μυθολογία
Choix des mythes	Επιλογή μύθων
Civilisation	Πολιτισμός
Fêtes et coutumes grecques	Ελληνικά ήθη, έθιμα και παραδόσεις Ελληνικές γιορτές Χριστούγεννα, Αποκριές, Πάσχα
Littérature de jeunesse	Παιδική Λογοτεχνία
Choix de livres de littérature de jeunesse	Επιλογή παιδικών λογοτεχνικών βιβλίων

CP - CE1 groupe non hellénophone

Dire	Προφορικός λόγος
Comprendre des énoncés simples de la vie quotidienne	Κατανόηση απλών καθημερινών φράσεων
Utiliser des énoncés simples de la vie quotidienne Distinguer des réalités mélodiques et accentuelles de la nouvelle langue	Χρήση απλών καθημερινών φράσεων Διάκριση της μελωδίας και της τονικότητας της νέας γλώσσας
Prononcer les phonèmes grecs Découvrir et acquérir du vocabulaire relatif à la personne et à la vie quotidienne	Προφορά των ελληνικών φωνημάτων Ανακαλύπτω και προσλαμβάνω λεξιλόγιο σχετικό με τα πρόσωπα και την καθημερινότητα
Utiliser progressivement quelques énoncés mémorisés	Χρησιμοποιώ σταδιακά τις απομνημονευμένες φράσεις
Lire Utiliser le combinatoire pour lire des syllabes et des mots Lire des phrases simples	Ανάγνωση Αποκωδικοποιώ συλλαβές και λέξεις Διαβάζω απλές φράσεις
Ecrire Copier une phrase courte sans erreur	Γραφή Αντιγράφω σωστά μία σύντομη φράση
Découvrir le monde Se familiariser avec les fêtes et les coutumes grecques	Ανακαλύπτω τον κόσμο Εξοικειώνομαι με τα ήθη, τα έθιμα και τις ελληνικές γιορτές
Mythologie	Μυθολογία
Les 12 dieux d'Olympe Choix des mythes	Οι 12 θεοί του Ολύμπου Επιλογή μύθων